ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО-КОМИТЕТА И МИНСКОГО ОБКОМА КП(6)Б

№ 284 (3452) BOCKPECEHLE **ДЕКАБРЯ**

ЦЕНА 10 КОП.

1939 года

СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ:

ПЕРЕДОВАЛ. Во восоружна вотретить камний опортивный основ ОПЕРАТИВНАЯ ОВОДКА ШТАБА ЛЕНИН-ГРАДОВОГО ВОЕННОГО ОКРУГА (1 отр.) Товарищ И. В. Сталин варагистрирован вандалом в депутаты Томписского городcross coners (1 cmp.).

Товарии В. М. Молотов эврегистрогован кандалом в депутаты Тбилисского городского совета (1 стр.). Товарищ К. Е. Ворошилов зарегистри-

рован кандидатом в депутаты Ворошиловградского городского совета (1 стр.).

В Нарвоминием (1 отр.). бойнов Народной армия Финландии. Германия и Италия поставляют оружие для Финляндии. (1 стр.). НАКАНУНЕ ВЫБОРОВ В МЕСТНЫЕ

СОВЕТЫ. Шире размах агитации за кандидатов сталинского блока (2 стр.), СОЗДАДИМ В СТОЛИЦЕ ВЕЛОРУССИИ HCKYCCTBEHHOE 03EPO. Oбсуждение схомы проекта озера.

Реконструкция столицы Велорусски.

тийное собрание обсуждает работу цеха Г. Васимев. Перестройка партийной про паганды не доведена до понца, Г. Гри горьев. Выдвижение новых кадров (3 стр.

Г. Корсик. Льноволожно № 26 (3 стр. ЗА РУБЕЖОМ. Эстонская печать о при бытик в Москву генерала Лайдонер Письмо члена антлийского парламент Вежжвуда. Рабочая молодежь Норвеги приветствует Народное правительство Фин-диндии, Война в Европе, Париж во время Военные действия в Кита BOHHL.

во всеоружии встретить Зимний спортивный сезон

Сколо года произво в можента вышесе— сумеет одна база обслужить десятия ты-жил Центрельным Комитетом БИ(б)В постановления с ссотояния физкультурной повататься на лышах. Эти вопросы необработы в Белорусски. Вокрыв крупнейшие ходимо продумать в разрешить вемедленно. недостанки в состояния физкультурной и спортивной работы в Белорусски, Цен- стах. Полопи, папример, имеющий замечатральный Комитет наметы практические тельную водную базу, почему то на вику мероприятия, реализация которых должна была ликвидировать истерпиное отогавание у нас этой работы, работы, направденной в тому, чтобы растить людей «вдоровых и жизнерадостных, способных водилть могущество советской страны на должную высоту в выщитить се грудью от покушения со стороны врагов» (Сталин).

1939 год был годом вначительного реета и под'ема физиультурного движения в республике. Белоруссия завершает выполнение правительственного вадания но подготовке вначенстов, сдавших нормы комплекса «Готов и труду и обороне». Гомольская область досрочно выполнила вадание. Армия значкистом ГТО увеличилась свыше, чем на 40 тысяч человек. Имеются непложне показатели и по кругим отраслям работы, установлен ряд новых рекордов республики и т. л.

Все же, нескопря на эти отдельные дестижения, постановление ЦК ВП(б)В выполняется плохо. Того решительного перелома в физкультурной работе, поторого требовал Центральный Комитет партии, мы еще не висем. Особение это чувствуется сейчас, на полступах к знинему спортивному сезону. Многие спортивные организации, усновонешись на некотором оживления спортивной работы летом, плодо готовятся в звие и в сезону не готовы.

Нужен самый решительный слиг и втом деле, Косность, медлительность и неповоротинвость должны быть решительно изжиты, ибо наступная последние дин в полготовке в зимнему спортивному сезому, дин, фактически решающие успех

Особое виниание должно быть обращево ва подготовку спортивных сооружений и вимнего спортивного инвентари. Из года в год повторяется одно и то же. Имеющиеся в физкультурных организациях мыжи, поныки, спортивная сбувь и костюмы валяются гле попало и сохраняютея очень влохо. Особенно это относитея 2 волховам. Многве спортивные организапин ва сагодняшний дель опортивным инвентарем не обеспечены. Общество «Темп» в Слуппе вовое не вмеет спортивных принадлежностей, а в таком крупном пункте, как Борноов, высет... 8 нар лыж. На фабрине им. Кирова в Ворисове из 240 пар зыж, липъ 50 пар всправны. ги в западные области БССР и иногое лыжи без режней, без резины, нехватает даже налок, Торгующие же организация мало заботятся в том, чтобы надалить торговлю зимним спортивным инвентарем.

Минск-отолния Белорусски, город е почти 300-тысячным изоедением-в эту вниу по плану булет иметь только 3 небольних катка. Это явно негостаточво. Особенно страдают наши дети, для во-Большинство коллективов Минека остает-

Аналогичное положение и в других жеостается бее катка. Значетельная часть

районных центров также остается без

катков, ранно как и без лыжных баз.

Попрежнему сыльно отстают у нас оборонные виды спорта, тяжелая аплетика к гимнастика. Фектованию этому важному виду спорта-не уделяется должного вилмания. Карактерно, что из 35 человек, оспаривавших на-диях первенство Минока по фехтованию, 27-стухенты Инстигута физической культуры. В других городал фентование вообще не культивирустся. Гимнастических сокций имеется очень мало. Лаже такие прупные спортивные общества, как «Динако», «Спартав» и «Пищевик», не имеют у нас своих гимнастов, Замерла работа у штангистов, борцов и боксеров. Бонькобежный спорт представлен липь в «Пищевике» н обществе «Темп». Хожкейных команд у нае очень мало, класс нгры имеющихся воманд крайне инзок.

О развертывания же зимей спортивной работы на селе в Комитете по делам физкультуры и спорта при СНК БССР даже и не думают. Между тек, в волхозах уже сейчас нало широко развернуть соревнофизкультурных организаций на право участия во Всесоизной сельскогозяйственной выставке 1940 года. Не думают в боинтете и о подготовке в предстоящей в 1940 голу гранднозной спартавиаде народов СССР.

Перед Комитетом по делам физиультуры и спорта стоят огромные и почетные задачи по развертыванию в западных областях Белоруссии советской системы физической культуры. Пока в этом отношения сделаны лишь первые робкие шаги.

до сих пор оградают «сезонной» боленные: развертывая анмине визы спорта, онв забрасывают все остальное. Нужно репентельно отказаться от таких методов работы, памятуя, что знинюю спортивную работу нужно самым тесным образом увявывать со всей остальной оборовно-физкультурной работой Боинтетом по делам физиультуры

спорта составлен пеплохой план мероприятий в предстоящем зимнем севоне. Тут и лыжные гонки Борисов-Минси, и перпругов. Но составить короний план это еще не все. Нало обеспечить реализацию су фискультурников, вою вашу общественность, Физкультурным организациям нашей республики предстоит большая и ответственная работа по полготовке к переходу на новый комплекс ГТО.

Реализуя в своей повселневной работе вонкретные указания ЦБ БП(б)Б, наши торых в Минске нет специальных катков. физкультурные организации и наступающем зимнем сезоне несомненно добытся ся без лыжных баз, так как единственная дальнейшего развертывания массового короше оборудованная городская лыжная физкультурного движения ореди трудябаза, переханная спортивному комбинату, шихся города и села, добытся повышесобырается почему-то обслуживать только ния мастеротва физкультурников орденоалушателей спортивной школы. Да и не носной Советской Белорусски,

В НАРКОМИНДЕЛЕ

Лел довел до сведения посольств и жиссий в Москве, что, сопласно желанию, плавания зоной, Судам, преисбрегающим выраженному правительством Демократической Финлинаской Республики, с 8 дежабря с. г. об'явлены блокированными --ре Ботнического залива до меридиана на Финском заливе.

Народный Комиссариат Иностранных Указанная морская полоса с 9-го декабря сего года об'явлена опасной мля этим предупреждением, не гарантируется безопасность влавания в этой зоне,

Эти мероприятия не запрагивают Ахандвобережье Финляндии и приметающие в ского архинелага, поскольку он или его нему воды от устья режи Торине на севе- воды не будут, прямо или косвенно, использованы кем-либо в целях, имеющих отношение к военным операциям против 23 градуез 50 минут восточной долготы Финлянаской Демократической Республики увеличилась, «Седов» быстро движется к «Мурманен» достит южной части кромки и ее Народного Правительства,

ОПЕРАТИВНАЯ СВОДКА штаба Ленинградского Военного округа

На Мурманском направления в течение 9 декабря наши войска были заняты уначтожением опорных пунктов и узлов сопротивления в районе южнее Петсаме 20 километров. Очищение причалов порта Петсамо ет мин закончено.

На Ухтинском, Реболеном, Поросозерси ом и Петрозаводском направлениях ваши войска продвинулись на 70-80 километ ров западнее гостраницы. Заняв местечко Соумусальми, наши войска двигаются дальше в сторону Кивеля-Кюро (Лаатая).

На Карельском перешейке наши войс ка, прорвав главную оборонительную жинию финнов в районе р. Тайпалеен-Иони, с боем квигаются вперех в направлеини на Кенсгельм.

Мясная и молочная промышленность Союза ССР досрочно выполнила годовой план

леновой Бонституции — они выполнили на 21 тыс. тони и т. д. годовой план на 100,1 проп.

году. Прирост составляет 15,3 проц. нов рублей. Мяса выработано больше прошлогоднего !

Предприятия Народного Комиссарията и на 159 тыс. тони, колбасных веделий Мясной и Мокочной Промышленности на 63 тысячи тони, консервов на 45 Союза ССР досрочно выполнили план миллиэнов банок, нельно-молочных про-1939 года. В 5 декабря — Дию Ста дуктов на 98 тыс. топи, пороженого

до конца года работники предприятий мясная и молочная промышленности обя-Сом в выпустила продувнии на 530 мил. задись выпустить продукции сверх годо. жиовов рублей больше чем в прошлом вого плана не менее чем на 300 миллио-

Товарищ И. В. СТАЛИН зарегистрирован кандидатом в депутаты Тбилисского городского совета

ТВИЛИСЯ, 8 депабря (ТАСС). Вчера товарища Сталина баллогироваться по состоялось васедание окружной избирательпой комиссии избирательного округа № 52 по выборам в Тонинсский городской совет депутатов трудящихся.

Председатель окружной избирательной вомиссии тов. Загаровский сообщает, что в избирательную комиссию поступили протокол общего собрания коллектива пароэозо-вагоноремонтного завода им, Сталина, на вотором присутствовало 4 тысячи рабочих, работниц, инженеров, техников и мносии тов. Надарейшвили зачитал проект служащих, о выденжение кандидатом в постановления о регистрации товарища Носнфа Виссарионовича Сталива и согласие | единогласно принимается комиссией.

вабирательному округу № 52.

Бурными аплодисментами встречают

эо-вагоноремонтного завода тов. Кучава. мастер-стахановец депо Тонлиси тов. Домбрава, профессор тов. Харадзе, поет-орденонесен Симон Чиковани и другие

Секротарь окружной выбирательной вопенутаты Тонлисского городского совета Сталина кандидатом в депутаты, который

Товарищ В. М. МОЛОТОВ зарегистоирован кандидатом в депутаты Тбилисского городского совета

остоялось заседание окружной избирательной комносии избирательного округа № 349 по выборам в Тбилисский город-CROS COBOT PERVISION TOVASHIAXCS.

Председатель избирательной помиссии тов. Клочков сообщих о том, что в избирательную вомиссию поступнив протокол общего собрания коллектива швейной фабрики № 2, на котором присутствовало 1.400 человек, о выдвижении кандилаток в депутаты Тбилисского городского совета Вячеслава Михайловича Молотова и согласне товарища Молотова баллотировать по избирательному округу № 349.

ТВИЛИСИ, 8 декабря. (ТАСС). Вчера ся по избирательному округу М 349. От имени делегации транспорта выступни профессов Завонев. С речами выступлям также ствхановка швейной фабрики М 2 тов. Джанариле, поэт-орденоносен Ирактий Абаниязе, тов. Будылев и другие,

Бурными аплодноментами встречают избирательной компосии о регистрации товарища В. М. Молотова кандидатом в депутаты Тбилисского городского совета

Товарищ К. Е. ВОРОШИЛОВ зарегистрирован кандидатом в депутаты Ворошиловградского городского совета

Вчера во Дворце культуры вмени Ленина шала Советского Союза Кличента Ефрекосостивлось заселание окружной избира- вича Ворошилова, гельной вомисски мабирательного округа № 102 по выборам в Ворошиловградский городской совет депутатов трудящихся. В празднично убранном декционном зале собранись делегании трудящихся паро- товарища К. Е. Ворошилова своим канкивосостроительного занода им. Онтябрьокой датом в депутаты городского совета депу-роволюния. Онтябрьского и Каменно-Брод татов трудящимся. Товориш Ворошилов ского районов города.

Заседание открывает предоедатель овсовета товарища К. Е. Ворошилова.

От имени доверенных получает слово товарищ Ворошилов!»). рабочий завода им. Октябрьской Революник тов. Лунев Он говорит о том, что шле постановление окружной избирательна колю воллектива трудящихся завода ной комиссии о регистрации товарища выпала честь выдвинуть кандидатом в К. Е. Ворошилова кандидатом в непутаты депутаты городского совета знатного зек- Ворошиловградского городского совета по ляна, славного полководна Брасной Армии. избирательному округу № 102.

ВОРОШИЛОВГРАД, 8 декабря. (ТАОС). непоколебнитого большения, первого жар-

С првой речью выступки старый рабочий вавода тов. Тимчению. Он сказал:

был первым председателем Совета рабочих депутатов города Луганова. С жиенем ружной избирательной комиссии тов. Ку- Климента Ефремовича свизано создание рилов. Под бурные апложениты ок со- сажой мощной в мире Рабоче-Брестьянобщает, что в избирательную вомнесию ской Красной Арини. (В зало гремит мощпоступили протоколы собраний паровоес- нов «ура». Раздаются возгласы: «Да строителей, на которых присутствовало заравствует вождь трудящихся всего ми-8.726 человек, о выдвижение кандилатом ра товарищ Сталин!», «Да заравствует Рабоче-Крестьянская Красная Армия и ее славный полноводец

Бурной оващией встретили присутствую-

Пребывание в Москве главнокомандующего эстонской армией генерала Лайдонер

донер, полкоеник Саврсен, подполжовнив Сталина. Синка и капитан Яксон посетили и оснотной и ордена Ленина военной академией жий Дон».

В течение 8 ж 9 декабря генерал Лай- РККА им. Фрунце и с автоваводом жмени

Вечером 9 декабря гости слушали и горели Центральный Лон Красной Арини сударственном ордена Ленина Академи им. Фрунзе, ознакомились с красновнамен- ческом Большом театре СССР оперу «Ти-

Сообщение Главсевморпути

говольного парохода «Седов» аначительно сточной долгого 10 градусов 00 имнут Югу, и приближается в районам, где лего- Льда. Вот остается в Грендандском море вая обстановка благоприятствует вызоду для наблюдения за движением льдов в ворабля изо льдов, Последние координаты районах, прилегающих в месту дейфа «Седова» (на 7 декабря): широта — 83 «Седова». градуса 20,7 минут, восточная долгота-5 градуеов 37 минут. По решению правительства Союза ССР

ближайшие ини из Мурманска на Север выходит линейный ледокол «И. Оталия», задачей которого является помощь экипажу «Седова» в выводе порабля из тяже-

аверобойный бот «Мурманец». 4 декабра Папанина.

За последнее время опорость дрейфа ле-, на широте 79 градусов 51 минута и во-

С ледопольным пароходом «Седов» установлена регулирива радиосвять две раза в супки. На судне все в порядке, экинаж

Руководство всеми операциями не выводу «Седова» изо льдов правительством Союза ССР возложено на начальника 18 ноября из Мурманска в Гренланд- Главного Управления Северного Морского овое море для ледовой разведан вышел Пути при Совнаркоме СССР тов. И. Д.

YKA3

президиума верховного совета всср О назначении тов. Хотько И. С. Народным Комиссаром Местной Топливной промышленности БССР

Назначить тов. Хотьно Ивана Степа новича Народных Комиссаром Местной Топливной промышленности БССР. Председатель Президи ума Верховнего Совета БССР

Н. НАТАЛЕВИЧ. Секретарь Президи ума Верховного Совета БССР Л. ПАПКОВ.

7 декабря 1939 г. г. Минси.



(г. Минск) домания ковяйна Елена Янов на Рослан, выдвинутая коллективом Фото Баранова (Фотохроника ВЕЛТА). півейной фабрики им. в марта.

Приветствие Народному Правительству Финляндии

О опровиной радостью эстречает финское прудовой народ Финалидии, опровонирова население весть об образования Народного до войну с нашим другом — Советским Правительства Финляниской Демократичес Совзом. Мы от чистого сердца (агодарям вой Республиви.

Пятого денабря собрание жителей села Лектовара с большим под'емом обсудило виться от тирании палачей и провожатодекларацию Народного Правительства. В ров. своей резолюции собрание заявило:

шой радостью обсуднин сообщение о де нена! кларации вновь образованного Народного Правительства Финландви под председательством Огто Куусинена.

MI OT BOOK TYME HORBETOTBYCT Hapon ное Правительство, программа которого отвечает интересам трудового народа. Прежиее белогвардейское правительство главе с шайкой политических авантюристов--каяндеров, таннеров, рютя-предавало

Красную Армию и советский народ за то, что они помогают финскому народу ваба: Да вгранствует Народное Правительство

«Мы, жители села Лехтоваара, с боль: Финляндии под руководством Огто Кууси:

Да экранствует дружба народов Финания тин и Советского Союза!

По поручению собрания полинсали: Юнтунен Калло, И. Дусту. Ф. Хутту, З. Сепезяйнен, О. Хутту, Ээро Сепеляйнен, Хилия Сепеляйнен, Калеви Сепесийнен, Ханнее Контио, Марта Контио, А. Хутту»,

ТЕРНОКИ, 9 декабря. (ТАОС). 6 ж- дой своре предателей и пакачей финского кабря на острове Сейскаари состоянось собрание жителей расположенных влесь финских меревень.

Председателем собрания единогласно избирается пожилой рыбак Павел Пайлого. Он предлагает собравшимся заслушать Habornoro образования сообщение об Правительства Финляндской Jemorpatuческой Республики и декларацию этого

Местный рыбал Тойво Рюткель подхоит к столу и читает газету на финском явыка. Рыбаки слушают виниательно.

Чтение декларации окончено. Выступает Павел Пайлого, за нем Ангон Рюткель, затем Анна Рюткель и еще 7 че-

Они с ненавистью говорят об обанкротившемся плутократическом финском «правительстве» Рюти-Таннера, о пол- пруг финского народа!

Собрание жителей острова Сейскаари

Habola. Единогласно принимается резолюция, в которой говорится:

«Мы, жители острова Сейсвари, обсутив текларацию Народного Правитель-Финлянаской Демократической Республики, заявляем: «Плутократическое финализское «пра-

вительство» помещиков и капиталистов, затеяв вреступную войну против Советского Союза, предало интересы финского нарела. а теперь позорно бежало из Мы приветствуем вновь созданное На-

полное Правительство во главе с Отто Куусиненом, Это правительство несет финскому народу освобождение и мир.

Да здравствует Финландская Леминатическая Республика! Да вправствует Советский Союз —

родную страну от ненавистных нам про

У бойцов Народной армии Финляндии

ТЕРНОКИ, 9 декабря. (Соб. норр. ТАСС). | ся Финляндии немедленно очистить нашу Ваш корреспондент побывал в одном из подразделений первого корпуса Народной армия Финляндии. Бойцы и командиры части-это представители трудового народа: рабочне, крестьяне, трудовая интеллитенция. Народоармейцы выглядят прекрасно. Обмунанрование врепкое, добротное, снаряжение хорошее, вооружение отличное. Взанмоотношения бойнов и команинов основаны ва крепкой воннской дисцеплине. Бажный боен энаст, за что он борется. Народоариеец Ахвонен четко сформулировал задачи своей армии.

лажных лакеев иностранных капиталистов — от белофичнов, ппоцкоровцев и всякого рода предателей. Мы голячо поддерживаем наше Народное Правительство. Мы за крепкий, дружественный союз с великим Советским Союзом --елинственным другом, который обеспечивает финлянискому наподу мир, свободный труд и пропветание.

Население освобожденных от белофиннов селений встречает наподоармейцев восторженно. Всюду бойнам — Наша залача-вместе с тоудящиме- армии оказывается братский помем».

ГЕРМАНИЯ И ИТАЛИЯ ПОСТАВЛЯЮТ ОРУЖИЕ ДЛЯ ФИНЛЯНДИИ

СТОВГОЛЬМ, 9 декабря. (ТАОС). Лон- ставить еще больше оружия по синдекчто, по полученным ими в британских втальянского вооружения, мания бурго предложила Финляндии до- германским горючим.

конские ворреспонденты газет «Свенска ным ценам. Германия, как сообщает «Ладаголадет» и «Дагене июхтер» уверяют, генс июхтер», разрешила тэкже транзит кругах сведенням, Германия отправила в ного для Финляндии. 50—60 бомбардипоследнее время Финляндин зенитные ровшивов «Савойя», находящихся на пуорудня и большое количество оружия. Все ти в Финляндию, будто бы не только проэто было послано Финляндии через скандинавские порты, а оттуда по железной детели над геоманской территорией, но п дороге и месту назначения. Сейчас Гер. совершили там посалку и запривились

ШИРЕ РАЗМАХ АГИТАЦИИ ЗА КАНДИДАТОВ СТАЛИНСКОГО БЛОКА

НАШ КАНДИДАТ

жильном заводе.

го райкома комоомола.

силос в как строить для него яны. Тог- дого педагога. силосования. А на пругой тень Феоктист

В 1933 году тов. Инанов бых побран территорив воторого находится и наш волхов. Тогда сельсовет наш был на весьма В школе она руководит кружками худоплохом счету: то финансовый план не выполнит, то весенний сев затянет. Не шкел наш сельсовет и актива.

видный актив. ну. а там дело пошло лучше, в наш сельсовет был занесен на рассказали о том, что они сделали со Краскую доску за успатя до восенему времени своего избрания воверенными.

В 1934 году тов. Иванова выдвинули вом, Призначься, жаль нам было расставаться с этим добросовестным и вастойчивым работинном и чутким товарищем.

вомитета КН(б)В.

Тов. Иванов выдвенут жанделатом в депутаты Витебского областного севета ж Витебоного районного совета, и им привызаем избирателей отдать свои толоса за канинатуру Феоктиста Ивановина.

> Колхозники селькозартели имени Дзержинского, Витебского района: И. Ф. СОЛОЛУХИН, П. А. КУЧЕР W M. A. TOMALIEB.

-0-

Окрученая выбирательная помносия № 101 26 жибирательного участка заретиогрирована кандидатом в депутаты Отаиниского райсовета города Минска Никанора Ефимовича Распокого.

ОРДЕНОНОСЕЦ

Инванор Вфимович родился в 1904 голу в сенье престыпнина-бединка Тов. Рассовий — верный сын народа, воспитанный партней Ленина-Сталина. Искаючительная честность, добросовестность и большевиотская скромность -- его ст

Вудучи председателем правления одного во волговов Дубровенокого района, тов. Распостий добился того, что полхов стад передовым по БОСР и дал высовие покаватели по сбору урожая льносемян и льноволокия. В связи с этим, правительство СОСР в 1936 году наградило тов. Расвового орденом «Знаж почета».

Сейчае Инканор Ефинович работает в Ведорусской вонторе Заготверно. Воллектии работников Белзатотверно, выдвинувший тов. Раевского кандилатом в депутаты Оталинового райоовета, уверен в том. что он, как чостный и выдержанный большевик, полностью оправдает высокое моверие избирателей.

Сотрудники Белзаготзерно: и. домьровский, и. сущинский и Д. МАЛАШЕННО.

— Вот полукайте, товарищи, в каком

APRICA:

ской страны!

НАРОДНАЯ УЧИТЕЛЬНИЦА

Отем Феомгиста Ивановича Пванова — цы. Редители Оли, виля, с какий реением мотности и малограмотности среди вароспотомственный каменшик. Сам Иланов, она тинется к книгам, как старательно лих. Часто можно встретить ес на коллетства нечтала о профессии учительни она ведет работу по диквидации негравогда ему было 19 лет, уже работал по- она занимается в школе, дали ей воз- хозном собрании, услышать там ее васылвошником раминка на Витебском дест можность окончить семилетку. Затем она нованную речь про дела колхоеные. Она поступает на учительжие курсы при Ро. хорошо знаст колховное произволство, его 4 кандидата, в районный серет — 60. И месь тов. Иванов все свое овободное гачевоном педагогическом институте. время вспользовывал для того, чтобы под- Здесь она жалво впятывает знания, много учиться. Он много читал, жално винтынал работает нал собой. И не окончания кур' проводилась — Всесоюзная для перепись значия, особение интересовался работой сов Ольга Григорьевия работиет учитель: среди молодежи. В 1927 г. феоктиста инпей: сначала в колхозе имени 6080, заем, — тов. Михаленво во всем этых среди молодежи. В 1927 г. Феоктиста инцей: сначала в колхоже имени БОВО, заем, — тов. Михаленко во всем этом им. Микояна, Радомльского сельсовета. Изаковита избирают секретарем городско. затем в Балиновской неполной средней принимает самое активное учестие. И за Влизавета Васильевна Шестан, награжден

школе. В 1931 году он работает инструктором было всего пять классов. Михаленко пре- никогда не отрывается от народа, поллез- по 7,5 центнера льноволожна и по 7,2 пит. Витебского райколхозооюза. С этого ко подает здесь русский язык и литературу. имки уважают ее. Союзное правительство двисемян. Она — полодой кандидат и жента и начинается ваше знакомство с Напряженная, честная работа учительницы высоко оценило преданную работу Ольги тов. Ивановым. Он часто приезжал в наш дала свои плоды: все ученики 5 класса Григорьевны Михаленко на поприще на ритетом среди колхозников. волхоз и много нам помогал. Вот один из были переведены в образовавшийся шеспримеров. Мы не знали, как заготовлять той класс. Это была первая победа моло чесле других передовых учителей Слет-

помогает отстающим, неуспевающим. Рег сев, Любаньского района, стай вопрос о Изанович с лонатой и топором в руках зультаты испытаний по ее предмету: все том, пого выдвинуть кандидатом в депупожог вах заложить первую сплосную ученики шестого власов перешля в седь таты Минского областного совета, колхоз-

mественной работой в школе и колуме, высокое доверне народа.

Ольга Григорьевна Михалевко с самого жественной самодентельности. В колхосе передовиков.

Какая бы общественная кампания ик населения, подписка на государотненный то, что Ольга Григорьевна общоственные ная медалью «За трудовую доблесть» В Балиновской шволе в первое время дела ставит выше личных, за го, что она Тов. Шестак получила на своем участке родного образования и наградило ее в да им обратились за помощью в тов В шестом власое Ольга Григорьевия чие». И когда на предвыборном собрании навнову. Он быстро причхал в нам в также велет русский язык и литературу. Трудящихся селькозартелей им. БОВО. виси долго не думали и дружно решили: Свою педагогическую деятельность выдвинуть народную учительницу Ольгу предсавателем Разлишвого сельсовета, на Ольга Григорьевна сочетает с большой об- Григорьевну Михаленко; она оправдает

ОБЩЕГОРОДСКОЕ СОВЕЩАНИЕ ДОВЕРЕННЫХ

веты депутатов трудящихся.

мы стараемом удовлетворить запросы са рив округа и проинструктировал их о том, ваведующим районным эсмельным отде- мых разнообразных прослоск населения. Вак нало вести агитацию за кандидата в еО Сталиновой Конституции» и др. Мы Сейчае Феоктист Иванович — первый провели также три экскурски избирателей да и интературы соответствующей малосепретарь Витебского сельского районного в областной исторический музей. Нача-

ВИТЕБСК. (От наш. эпоц. норр.). На- дась астания за кандидата в депутаты. двях Витебовий городской вонитет партин На специальном совещание доверелных провел общегородовое совещание доверен. Наш кантидат полробно рассказал свою ных лиц, посвященное вопросам подготов- бнографию и ответия на все вопросы. ви и предстояним выборам в местима со- Теперь важдый доверенный имеет в своем распоряжения богатый материал о вании-Товарищи, выступавшие на совещании. Дате в кепутаты. — Я являюсь доверенным,

тов. Росайшие. — по округу № 301. — В овоей предвыборной аситационной Приступив в работе, и прежде всего соработе, — говорит тов. Гераятовский, — браз агитаторов, работающих на террито-По просьбе побирателей им провеля лек- депутаты, который баллотируется но напви в доклады на следующие темы: шему овругу. Что мещает работе агитато-«Финляндия», «Происхождение толовека», ров. В первую очередь, нехватает лозуягов, плакатов об набирательной кампании.



Согласно ст. 20-й Положения с выбор ах в местные советы депутатов трудя шихся ВССР, важдый набиратель, меняю щий место своего пребывания в промежуток между опубликованием списков избирателей и днем выберов, должен говерение на право голосо вания».

НА СНИМНЕ: выдача удостоверений в Витебском городском бовете. Слева на право — виструктор горсовета И. Д. Высочение, виструктор дегазационного ванода Осоавнахния П. С. Орнов и сержа нт т разонного отделения мелиции Ельском и Лел Фото Хенина (Фотомроника БЕЛТА). 18 концертов. и. М. Шкириов.

color acceptance was a construction of the color of the c

ДОВЕРИЕ ИЗБИРАТЕЛЕЙ

толочин. (От наш. спец. ноор.), Лучших сыновей и дочерей народа трудащиеся района намечают кандидатами в допутаты мостных советов. В Витебский областной совет уже выдвинуто по району сельские советы — 467 кандидатов.

Кандидатом в депутаты областного совета по Соколинскому избирательному округу зарегиотрирована звеньевая 7 колхоза пользуется всеобщим уважением и авту-

Болкозники селькозартели «Перамога» выдвинули мандидатами в райочный селет окого Союза медалью «За трудовое отли: бывшего предосдателя волхова, имиевинего председателя Толочинокого городского поселкового совета Фому Ивановича Зайцева, награжденного медалью «За трудовое отличне», и орденоноспа Сергея Николасвича Григоровича, еще недавно бригадира, а сейчае председателя колхова. Немало поработали оба они — Зайцев и Григорович, чтобы вывести свой волхов «Перамога» в передовые. Колхонники влесь получают на каждый трудодень по 4 кгр. зерновых, 12 кгр. картофеля и по 3 рубля деньгами.

При выдвижении кандидатов в депутагы побирателя тщательно обсуждают кажлую вавлилотуру и свее доверше отдают DOLAN, TO SORDA DELARRED TELY DEPORT Ленина-Сталина. Людей же пелостойных этого доверия набиратели отволят.

Рабочие Горщевишинского спиртезавола отвели кандалатуру Лизы Кирик, предложенную на собрании кандидатом в депутаты районного совета Кирик на общест венной работе себя не оправдала.

На собрании членов Толоченской порт вяжной артели секретарь партийной ортанизации тов. Карлан предложил намегыть кандилатом в хепутаты Толочинского городского поседжового совета 3. Бороду Эту кандидатуру подвестии ревкой криткве присутствующие. Член артели тов Кажизн заявил:

— Бороду им виаем хорошо. Он воех собраниях много ораторствует. Бричит, бъет себя кулаком в грудь, но ни-когда инчего не делает. В прошлые годы. булучи заместителем предсилателя город ского посельового совета он нален о палец не ударил, чтобы улучшить благоустройство поселка. Тротуары не были от ремонтированы, улицы не вымощены. В шволях не было топлива. Борола пеполхолящая кантидатура в совет.

Выступление тов. Кажтана подвержани в кругие члены артели. Когда кандилату ра Вороды была поставлена на голосова: HRE, TO SA HEE POJOCOBAJ TOJIKO OTHE WE 1000%. -0-

ИЗБИРАТЕЛЬНЫЕ УЧАСТКИ В ПОЕЗДАХ

Минское отделение пассажирской службы начало подготовку к оборудованию в поездах. избирательных участков Участки будут оборудованы в поезде № 90 Минск — Інепропетровск и в текабря отправатся на Минска Лля участковых избирательных воинссий в каждом, из этих поездов отволится по ява купе в средних вагонах. Вагоны украшаются портретами руководителей нартии и правительства, соответствующи-**МЕ ЛОЗУНГАМИ И ПЛАКАТАМИ.**

С бригадами, которые будут обслуживать эти поезда, проволятся беседы с порядке проведения выборов в поездах.

Художественное обслуживание избирательной кампании

мозырь. (От наш. норр.). Зтесь создана бригала по туложественному ебслуной кампании. В составе бригалы --аргисты Виталии и Ворошилова, исполпесон Рассветова, баянист Шинкин,

Бригада выступала в Наровлянском. Ельском и Лельчицком районах, где дала

торов, инето не расоказывал им, что они гих участках, четвертый оказался педостойных доверия, он находится судом. Встественно, что здесь никакой работы не проволится.

Плохая постановка агитационно-масоовой работы среди избирателей об'ясилется и Дом ЦК КП(б)Б. бой дом не Левой Дубровенке, — и ман слабым руководством со стороны горкома партии. Горком даже не нашел нужным организовать обмен опытом работы муч-

> Прекрасно, например, работает агитатор Анна Лукинична Гиринская, работница детокого сада. Она занимается е домохозяйками с весны этого года. Часто тов. Гиринская читает избирательникая интересные статьи на газет и журналов, проводит беседы на литературные темы. Она изучила с помоховийками материалы сессий Верховных Советов СССР ж БССР. По 46 избирательному округу по выбоpan a ropoder kopome paforser armatop гов. Разумовская. Все набирателя энают адесь Положение о выборах, они изучиля довлад товареща Молотова о международном положении, знакомы со всеми материалами текущей политики, горошо знают

Но в сожалению опыт лучинх агита-

нять свое отношение в делу полготовки населения в выборам. И главное --- они должны немедленно обеспечить широков развертывание в городе большевистокой агитации за кантилатов сталинского бло-

могилев. (По телефону от наш. спец.

ОБСУЖДЕНИЕ СХЕМЫ ПРОЕКТА ОЗЕРА

(На совещания в реданции)

морусска» состоянось широкое совещание стороны Пушкинской. Стороженской улиц нартийной, професовзной, советской, комоомольской и физкультурной обществен-

виженер Белгосироекта тов. К. В. Иванов. Отметив жизненную необходимость сооружения в Минске большого искусственного водоема, тов. Иванов предвожна вниманию совещания схему проекта искусственного озера на реке Свислочь в районе нынешнего пляда на Оторожевка,

- Это место напболее удобно по под'емт. ным путям, — говорит тов. Иванов.— Трамвайная ликия находится от места бутущего овера на расотояние 200 метров. Участов булушего озера благоприятный в в топографическом отношения. Сейчас он не вастроен. Удовлетворителен участов н с точки врения санитарии. Подный обмен воды в озере размером в 35 гевта ров будет происходить один раз в 2-3 CYTOR, TTO B HATS-HEETS DAS BEILLE CAREтарных ноож. Средняя глубина осера бу пот полебаться от 2 до 3,5 метра. Для нужд физкультурников отдельные участ ки озера будут иметь более вначительную глубину. На овере предполагается устройство двух островов. Вроме геворагивных целей они будут способотвовать более равномерному распределению потока волы по поперечному сечению.

Озеро будет жиеть в окружности 4,5 километра: в длину-до 2 километров. в ширину от 100 до 300 метров. Об'ем вемельных работ на строительстве озерв составит от 300—350 тисяч кубометров. Все работы будут выполнены саими населением. За счет государства предполагается устройство плотины, ее водоспусвных сооружений. Озеро можно окончить в весне 1940 года,

После доклада развернулись горячие оживленные преняя. Все выступавшие единодушно одобряли предложение о создания в Минеке большого вскусственного

Председатель городского комитета по ве-

На-диях под председательством семое | родов Нарвоничем ВССР тов. Збистве го теря Минокого горкома ВИ(б)В тов. Вла. ворят в необходимости сооружения в сова в разакции грасты «Советокая Ве- 1940 году под'ездных путей в осеру се

- Наркомпищепрому необходиме уже оейчас, — говорит тов. Збышко. — валению схемы проекта искусственного планировать строительство ресторанов, кабыть организован наотоящий советский CODBEC, & HOTOMY RAMIAN YOURSCHULAR организация голжна немедля лать проектировиникам валание, что им нужно построить вблиен осерь для лучшего обслу-

живания тругащихся. Тов. Збышке предлагает уже сейчас, то вачала стронгельства, радмофінцировать и электонфицировать плошадку отрожтельотва. Он призывает Рыбтреот, Треот веленых насаждений и другие организации принять участие в опровтельстве большо-

PO BOTOCHA. Выступныний зетем вазедующий Мин-CREM PODROWNOON TOB. MPSTYR RESTORED нает авторам проекта • необлодимости учесть способ транспортировки в вого грунта. Он предлагает Тресту насаждений уже вейчае готовить озеленения берегов сосра и островов.

Не удовлетвориле совещание выступле ние представителей Минокого тремвая Наркомата автомобильного транспорта. Первый предлагая разрешить проблему теревокия пассажиров в оверу антобующь, эторой, шаоборот, — ва TRAMBAH.

От ямени Соннарисиев ВССР на осветавыступна тов. В. Н. Яшунов. — Я уполномочен вдесь от вмени Совпаризона Белорусски залвить, что Совнар ком в принципе одобряет идею строительства озера и готов отпустить необходиные средства для его устройства. Нужно, чтобы все организации Минска — в го-

родской совет, и коммунальный отдел не" мехление продумали все те вопросы, не TODAY CERSARM C OCVERGITAMENTER STOTE мероприятия, чтобы опо пашло отражение плане капеталовложений. В воениях также приняли участие: икженер П. А. Лудиин (Политехникум). ин-

женев Велвохиелиотреста И. Т. Лванов, главный инжетер Минтрамвая Я. А. Рузнев, инженее Бануничков член коллегия лан физкультуры и спорта тов. Каркоп вашитников С. М. Эпитейн. представикий говорит с том, что озеро колжис техь Вомитета по зелам физкультуры и удовлетворить запросы физкультурников. спорта пои СИК БССР А. И. Тихоми-Он предлагает из ять из схемы малень ров, директор Минволованализации Н. Е. кий островок и максимально сгладить кон. Беляков, главный санотациый виспектов туры большого острова е тем, чтобы он Наркомзирава БССР Л. П. Беляпкий, мешал развитию пребного спорта.

Начальние отдела благоустройства го С. М. Борщев и другие.

Реконструкция столицы Белоруссии

В декабря в большом зале Дома парт- В прениях выступили инженее тов. актива состоялось пироков совещание партийного. дению плана строительства по городу поезле № 56 Минск — Кременчуг, кото- КП(б)Б тов. Матвеев, секретарь горкома двет незначительное внимание. селателя Совнаркома БССР тов. Закаров. председатель Оргкомитета Презитична Верховного Совета БССР по Минской области тов. Темкин: предосдатель Госплана ВССР тов. Черный и др.

С информацией о плане реконструкции Минека и строительства на 1940 год выступил председатель Минского горсовета тов. Герчиков. На ближайшие иять лет план предусматривает полную реконструкцию Советской удины, превращение се в центральную магистраль города шириной в 60-65 метров, связанную с трассой Москва-Минек. Работы живанию мотхозников в тин изонватель. Тотжии началеси в строительном сезоне 1940 года. На месте одностажных домиков будут построены четырех-пятиэтажняющие окетч, исполнитель икарийских ные многоквартирные дома. Одновременнгр Марагон, исполнительница русских но намечается реконструкция городского сквера, площади имени Ленина и привокзальной площади.

Одним из наиболее крупимух и врасивых аданий, которое получит город 1940 году, — будет дом ЦЕ ЕН(б)Б. (но ваймет весь квартал по улице Карла Маркса между улицами Брасноармейской и Энгельса. На месте сквера намечается планировка большой асфальтированной площали, которая откроет враспрейшие злания — Лок Красной Армин

На 1940 год пажечена постройка пового здания Праматического театра, Театра юного врителя, пирка, стадиона, нового винотеатра (в районе Комаровки). новых школ, детских учреждений, исвусственного озера. а также увеличение кощности влектростанции и пр.

Константинов. председатель Госплана професованого и советского БССР тов. Черный, председатель Верактива работников строительных и про ховного Суда ВССР тов. Седых и архиектных организаций, посвященное обсуж- тектор тов. Кудравникий. Выступившие отметили, что виформация тов. Герчико-Минску на 1940 год. На совещании при ва не дала полной картины проекта реоутствовали; сепретарь ИК КИ(б)В тов. конструкции Минска, что гороовет до Пономаренко, секретарь Менекого обкома сего времени благосостоянию города уде-

В конце совещания выогупия секрегарь ЦК КП(б)В тов. Пономаренко. От метив, что БССР по своей территория и населению выросла в два раза, тов. Пономаренко указал, тто и требования в столице нашей республики значительно возрастают.

Далее тов. Пономаренно отметил, что до сего времени никто серьезно не занимался реконструкцией Минска и что 1940 год должен явиться переложным в этом отношения. В 1940 году на стронтельство города будет ассигновано 60-65 инлянонов рублей. Чтобы правильно освоить эти огромные средства, горсовет должен проявить себя настоящим хозянном. Тов. Пономарение указывает, что все условия для своевременной подготов. ки к строительному сезону у нас есть. Но услех подготовки будет обеспечен телько тогда, если она начиется сейчасже, неотложно

Гонори о плане реконструкции Минека, тов. Попомаренно влобрил вининативу общественности, подняжней на странинах газеты «Советская Белерусскя» вопрос в создания в Минове искусственного озера.

Тов. Пономаренно выражает уверенность, что при помощи партийных и обшественных организаций всего плана отронтельных работ 1940 года будет обеспечено.

На оовещание принято продолжить обсуждение вопросов полготовки в строительному сезону 1940 года, с этой целью в ближайшие дии заслушать более подробный доклад Герчикова. (ВЕЛТА).

Передовики выполнения плана

Пиневая произинденность республики выполнене 103 проц. годового плана вапрот в первых рядах осревнования имени готовов авнотресты. поинтия Наркомата дали в поябре на 24,2 миллиона рублей продукции, выполнив, таким образом, месячный план на 107,9 проц.

Бе Лию Сталинской Конституции многие отраслы пишевой промышленности - хлебопекарная, нарфюмерная, плоло сушильная, пивобезалкогольная, винодельческая — полностью закончини свою годовую программу.

Широво развернутал на всех предприя тиях пишевой проимпленности борьба за досрочное выполнение годовых заданий внушает уверенность, что стахановцы справятся со своими задачами,

Тосьодно виночни воходоц плян водо.

Вначительных успехов добился в этом году Белполиграфтреот. Во Лию Оталинской Конституции предприятиями треста выпущено на 18.447.1 тые, рублей прохукции вместо 18.400 по плану. предприятий, на протижения долгих лет не выполнявших своих назнов, в этом кота тосьодно вршовыму свои возовене задания. Следует особо отметить стахановскую работу коллектива типография им. Отвлина. поторая вышла в поредоные предприятия греста.

Прокимоперация нашей республики гакже с честью справилась со своими обязательствами Годовой план в суммо 506.389.000 рублей выполнен и 5 декабря. Из 32 прожеоюзов 15 досрочно товок Минский дьнотрест. Е 5 декабря выполните головой план.

дого города и населенного пункта? Агитационно-массовая работа на избирательном участве имеет необозримые го-Советская Белоруссия

2 10 денабря 1939 г. № 284

тям, питомцам нашей счастинной собет

Взволнованные слова активистки-наби-

рательницы тов. Мединковой звучаля как

речь самого страстного агитагора. И в

самом деле. Разве можно относиться без-

различно к таким большим переменам.

разве можно не вамечать тел коренных

маменений, которые произоным в жазни

трудящихся нашей родины, в жизни каж-

Выступал на одном из предвыбор- ризонты. Можно не только рассказать, но тых собраний избирателей 15 участка. и показать нашу преврасную действипосвящения встрече с выдвинутым кан- тельность, десятками, сотнями конкретжилатом, домоховийка тов. Исдинюова за- ных примеров убеждающую каждого з величии нашей новой сталинской эпохи. И потому примое педоучение вызывает мы доме находимся. Среди нас много мо- веська опсутительная вялость и беострас-

жодежи. Они внают только, что этот дон тие в проведения агитационно-массовой сейчас Лворен пионеров. А раньше тут работы в гор. Могилеве. Трудящиеся города выдвинули кандидажыл губвриатор, раньше сюда в свою ставку приезжал последний русский ин- том в депутаты городского и областного ператер — Неколай вровавый. И вот, в советов дучных своих представителей: стаэтот дон, куда нас раньше даже и близ- зановиев фабрик и заводов, нередовых ражо не допускали, сейчае собранись им, ботников учреждений, интеллигентов, люсоветские граждане, чтобы поговорить о јей, доказавших на јеле свою преданность

своих правах, о нашей радости, чтобы делу народа, делу партии Ленина-Сталина. эстретиться с нашим народным кандида-По дия выборов осталось не так уж том в депутаты. А дом этот теперь пряиного времени. Между тем, агитация за в депутаты городского совета. падлежит нашим веселым, радостным декандилатов здось еще как следует не развернута.

Приведем некоторые факты.

Избирательный участок M 12 находатся в читальне канотеатра «Чырвоная знают своих кандидатов. На участках в эорка», на главной улине города. Здесь лаганы проводить агитационно-массовую работу партийные организации Велиромторга, Беденерговомбината и промысловой ные газеты, посвященные вандадатам. артели «Металл». Но на участие пусте, ских никто не залодит. Помещение даже ганизации города не везде по-деловому не убрано как следует. Нет газет, жур- отнеснись к подбору агитаторов, а выденалов, вниг.

Характерно, что вогда элесь была чи- взовретельному округу числятел 6 агитальня кинотеатра, все это здесь было, я теторов. В горкоме нартии считают, что ка коммунистов и беспартийных

всегда сюда приходиле много народу. Все жил работают, Между тем, 4-х чело-Партийная организация Беленерноком век тем уже давно нет — один из них баната на разу не созывала своих агита. Гелал на курсы, два работают на дру- кеор.).

голжны делать. Секретарь партийной организации тов. Гусарович считает, что все агитаторы работают таж; где им укавано. Но войдите в дом № 9 по Республиванскому переулку, войдите и люрасскажут, что редво где тут видели агитатора. Многие избиратели не только не знают Положения о выборах, не имеют никакого представления о своем кандидате, по даже ин разу не были на собрании, на занятиях кружка, даже не знают техники выборов, порядка голосования.

Председатель участвовой комносии тов. Леолин и доверенный тов. Конюхов илчего конкретного не сделали для налаживания агитаниенной работы. По сих пов здесь проведено только одно небольшее собрание. До 8 депабря не состоялась ни одна встреча избирателей с кандидатами

Не лучше положение и на 9, 10, 31 п других избирательных участках города. Многие избиратели здесь не знают даже, гле центр их избирательного участка, не в избирательных округах до сих пор иет ни бвографии, ни портрета ванцидата. Еще только собираются выпускать стен-

Следует отметить, что партийные орлив их, сразу о них забыли. Так, по 55

ших агитаторов и доверенных.

своего кантидата.

торов не стал достоянием всел агитаторов города. Партийные и советские организации города обязаны коренным образом изме-

И. ДЕНИСЕНКО.

ПАРТИЙНОЕ СОБРАНИЕ ОБСУЖДАЕТ РАБОТУ ЦЕХА

Партийная организация минского на тему, если не считать практивов, запод вода им. Ворошилова в последнее время стала серьезно заниматься вопросами хозяйственного руководства, стада дучие всленую, без технологии. тельности администрации.

Олно время на заводе спльно отставали слесарный в токарный цела. Обсуждая на открытых партийных собраниях причины плохов работы этих чехов, заботясь о массовом применения опыта лутших стахановиев, парторганизация гобилась того, что отстающие пеха вначительно улучшили свою работу.

В настоящее время в центре внимания парторганизания находится литейный нех. По вине этого пела отстают другие важные участки завода. Брак по литей: ному пеху за последнее время составляет 13 проц. во всей выпускаемой продук-

Партийное бюре взяле работу цеха пол свой контроль. Специальная комиссия по поручению партийного бюро готовила и наргийному собранию вопрос о работе литейного цеха.

На отпрытом общезаволском партийном собрания был заслушан поклаг начальника литейного цела члена партив тов. Волохинского е работе цела и причинах высокого процента брака.

Этот год. — говорит тов. Волохянский. — стал голом окончательного перехода завота на выпуск СТРОГАЛЬНЫХ станков СТ-3, радиальных станков РС-2 и РС-3. Литейный цез оказался неполготовленным в переходу на выпуск тавих сложных станков. Пехом нелостаточно еще освоена технология формовки. состав чугуна. заливки.

Внутренний брак происходит веключительно не вине атминистративно техначеского персонала зитейного пеха, который нелостаточно инструктирует формовинков, шишельников и заливальников.

Резпой критике полвергае собраще работу отгела снабжения запола. Этот отдел слабо обеспечивает завол консом, чугуном, антрацитом и пругими материалами. Большие перебои бывают и в снабжения завола зеркальным чугуном, ферромарганцем. Коммунист тов. Минкович брака, в навестной мере, вызван отсут ствием технологической писциплены в литейном пехе. Комсомолец тов. Счастинвенко видит причину брака в том, что из обрубку отлитых деталей поставлено слишком нало рабочих. Рабочие вынуждены всегла спешить, и они передко откалывают части зеталей при их обрубке.

С совержательной речью выступил беспартийный инженер, главный технолог завода тов. Френкезь. Он говория в Важно только, чтобы партийная органи том, что завод выгрос и обогатился за запия не эслабляла своего внимения последние годы катрами специалистов по ходяйственным вопросам. холодной обработка. Но по интейному

жиеет мало вагров. да и их не старается сохранить. Немудрено, что цех работает

— Эту опибку, — говорит тов. Френкель, — нало немелленно исправить. Литейный цел молжен быть оснащен всеми необходимыми приборами, начиная от пирометра и кончая простым инструментом. Надо учитывать, что каждая забракован ная станина обходится заводу дороже. чем многие приборы, на нокупку когорых дирекция не находит средств. В го же время в вагранку выбрасывается не одна станина, не один стол, не одна воробка скоростей.

— По тверлости лигья, — говорит старый литейщик тов. Пвотух, — наш цех дает корошую продукцию. Брак им еще имеем по газовых раковивах. В большинстве случаев это зависит от формовшиков и мастеров цеха. Нало сказать, что мастера в целе почему-то поставили себя в ноложение полообных рабочих. Они готовы на то, чтобы поднести формовшикам грании, провылоку и двугие натерналы. Проверять формовку, посоветовать формовшику как кучие работать настера еще не научились. Не занимают ся и полготовкой вадров, особению вытейшиков. В неле согь только два опыт ных фоомовшика — гг. Муращио в Вовзель. Молодежи очень чало, в ей недо-

статочно помогают овладоть технивой. Многое говорили коммунисты и бес партийные рабочие на этом собрании нелостател в организация социалистического соревнования. Приведились примеры, вогла парекция и партийная организапия одинаково относятся в бракоделам и к лучини стахановнам;

Партийное собрание в своем решения уделило большое внимание вопросам висдрения правидьного технологического пропесса, проверки соответствия всех моделей чертежам. В ряду других мероприятий коммунисты подняки вопрос постройке второй суппаки для литейного цеха, в переводе завода на снабжение денецким коксом. Собрание также отметило. что настера в невоторых случаях не выясняют истинных причим брака и от высказал инение. что высокий процент носят его за счет плохой земли, чугуна, ENERS

> Партийному бюро коммунисты предложили познакомить всех рабочих с постановлением парторганизация в работе им тейного цеха.

> Собрание прошло активно в деловито. Прегложения коммунистов в беспартий ных рабочих босспорно почогут литейному неху в всему заводу свести до минимума брав, улучшить вачество пропукции.

Перестройка партийной пропаганды

Вольшинство коммунистов и беспартий и партбире тов. Степанов) до сих пор ных интеллигентов Управления Минского отделения службы движения самостоятельно поучают «Краткий курс истории сицев вопрос об учебе коммунистов не ВКП(б)». Коммунисты тт. Сарычев, Пе- обсуждался им на биро, ви на партийном ченко, Клочков и гр. работают над перво- собрания. И только недавно этот, вопрос всточниками, конспектируют изучаемый матернал.

Но партийное бюро начатую перестройку нартийной пропагании не 10вело до вонца. Не все еще воммунисты ганной не жавывает нужной помощи компо-серьезному взялись за изучение исто мунистам самостоятельно изучающим рии партии Заместитель начальника от деления воммунист Федоров в мае приступил и самостоятельному изучению «Кратжого курса истории ВКП(б)». И за все STO BORMS Y HETO BE DORBRIOCK HII строчки законспектированного материала. Уже окоро

учебой в у мугих товарищей. Тт. Любенво в Бореньков все еще изучают первую повысить свой теоретический уровень, но главу встории ВЕП(б), в Тумар и Станвевич-эторую. Положение с партийной учебой в парторганизации явно теуловлетворительное. Партийное бюро (сепретарь

не доведена до конца восрыез не заняжось этим вопросом.

> KAR BE CIDARRO TO B TOTOTHE CAME WE был поставлен на обсужление партийного собрания. Правильно и остро на этом собрания коммунисты вритивовали партийное бюро за то. недостаточно руковотит партийной пропа-«Краткий курс истории ВКП(б)».

Совсен не уделяло внимания партбюро вопросам организации партийной учебы среди беспартийной интеллигенции. Вот год, как беспартийную Не жучше обстоит деле с партийной интеллигенцию даже не собирали. Между тем, ость немало товарящей, желающих им нужна постоянная помощь со стороны парторганизации, А этой помощи нет.

Г. ВАСИЛЬЕВ.

ВЫДВИЖЕНИЕ новых кадров

КРУГЛОК. (От наш. норр.). За последнее время в Бругиянской районе на ответственную партийную, советскую и тозайственную работу выдвинуты новые подолые калры.

Бышший заведующий нефтебазой Круглянской МТС чов. Туркин сейчае работает виструктором райкома партия. Заведующим органструвторовим отделом райнома работает бывший председатель Лесиянского сельсовета тов. Гурский. Комбаймер Кругаяновой МТС тов. Тетеркий выдавну на пост заместителя директора МТС. Предселатель Загоранского сельсовета тов. Кисляк работает завазующим райзо, а председатель Кручанского сельсовета тов. Ласоков-занестителем председателя рай-

Семь ридовых полхозников педавно избраны председателями колховов. Лепутат Верховного Севета БОСР анатнал телятница Ольга Вуловна Еркович уже два месяна руководит полхозом «Май», Колхоеница Анна Кирилловна Гречихина избрана председателем волхова «Бультурная революция».

Таких выдвижением в районе 60 чело-

г. ГРИГОРЬЕВ. -0-

Областной семинар по партийной пропаганде

В непами числах декабря при Минском обноме партии был проведен областной семинар заведующих отделами агитации и процагании райкемов КП(б)В, завелуюших партийными вабинетами, штатных в внештатных инструкторов по партийной пропагавле. В работе семинара участвова: ле 120 человек.

Ака участингов семинара был прочитан ряя лекций на темы: «Советы как госу" дарственная форма диктатуры продетариатвэ. «Сочетание личных и общественных интересов при сециализие», «Что такое

Работников Пентрального Совета Сенза волнствующих беебожников тов. Усковым была прочитана лекция но вопросам ам: тирелигиозной пропаганиы.

С докладом о ходе реализании решения HE BEH(6) or 16 asrpera 1939 rots o ностановке пронаганим марксизма-ленинизма в Велорусской ССР, Орловской к Курской областия выступил на семинаре сепретарь Иннспого обнома БП(б)В тов. Ханн-Юмекий.



Лучший стакановен меканического пека станкостроительного завода им. Ворошелова (гор. Минск) П. В. Радневич, выполияющий на трех фрезерных станках до 4-й поры в смену. Фото Халдев (Фотохронива ВЕЛТА).

НАРКОМЛЕС БССР СРЫВАЕТ ОТГРУЗКУ ДРОВ

Недавно газета «Советская Болорусская очень правильно критиковала Наркомлее БОСР за срыв снабжения населения го родов дровани. Казалось бы, что работиики варкомата учтут свои ошибки и ноймут, наконоц, что оставлять города и их население без дров, значит деворганизовать но существу нормальную работу в жизнь тысяч людей.

Олнако, этот серьезнейший сигнал рувоводство наркомата не учло. И сегодня Наркомлеса преступная неповоротинвость contact takee holomende, the helocian дяемые железной дорогой выгоны нечен грузить, На станциях Гродиника, Лапича, Уборов, куда Наркомлесом запланирована полача вагонов, дров вовсе не оказалось. На станини Завишино пров имеется тольво на 12 вагонов, на станини Несятатольно на 30 вагонов, а запланировано сюда на декабрь предоставить 400 вагонов под погрузку.

Кан выглядят после этого заверения работников Наркомлеса, что в срыме снайжения дровами виноваты исе иго угодие, только не Наркомлес? Не есть ли это желание просто укрыться за чужния синнами и уйти от ответственности!

Пожалуй, так. Принеденные факты это полностью погтверждают.

-0-

ОБЕСПЕЧИТЬ ЗАВОД СЫРЬЕМ

Могилевский кожванов им. Сталина испытывает острую нужду в ивово-лозовой коре. Допьяе до того, что из-за недостатиз коры дубильному цеху вавода угрожает остановка.

В то же самое время на многих железводорожных станциях БССР имеется масва ивово-дозовой коры заготовленной рай вагами для отправки Могилевскому кожзаводу, а вора эта не отгружается. Дело в ток, что управления как Белорусской, так и Запалной корог не выполняют планов по предоставлению вагонов райзаган. В поябре райзагим было предотавлено всего только 30 проп. запланиоованных вагонов. На неоднократные тре бования Климовичекого райзага о выполнения плана отгрузки коры начальник станции отвечает отказом в в результате MAAH OTTDYSER DODBSE.

На станциях Хойники. Авраамовокая других подготовлено для отгрузки около 400 вагонов дубельной воры. Каждая заготовленная тонна воры обходится около 400 руб., и райзаги вложили в ото дело основные овон вапиталовложения. Это межет огразиться на выполнении плана заготовов воры в будущем 1940 году.

Железные дороги обяваны предоставить райзагам нужное воличество ватонов, чтобы немедленно отгрузить заготовленную sopy H Myo.

A. TYPEBUY. Работнин Велномснабебыта. -0-

Незаконченные летские ясли

В актусто текущего года Миногрой сдал SECULIORTALINIO SURFIE SETURINI SCACI № 46. Злесь воспытывается около ста ков Велостова посетило всего лишь 30 детей трудящихся. Родители на собраниях, через стенную газету благодарили за это великоленное сооружение, за короший Ухог за тетьми в яслях.

Но наряду с этим ин очень интере суемой, почему то сил пор в аслях нет канализации отсутствует прачечная, оу пилка, котя все это было запланировано при постройке желей; не проведен еще п яслей выходится вонюшия Минстрои; не-Ажели нелеза ее Арбате в ролее почлота. шее место?

Оказывается, погла Минстрой во главе е иректором тов. Юрковым сдавал в эксплоатанню это влание, его «малость» недоделали, а горадрав принял.

продолжать свою работу не смогут, и с наступлением зимы они должны булут кроготся, а работинцы-матери этих детей из-за этого вынужлены будут совершать прогуды?

Редители детей, веспитыванных в ветсних яслях № 46: локшин, Ривнина, В. ШЕЛЕГ, м. СЛЕПЯН.



Репродукция с картины художника го рода Велостока Кразвенего.

Художники освобожденного народа

(К выставке в Минске)

кнувшегося в своем творчестве, отрешенного от жизни, искусство, которов создавалось и продавалось в угоду ожиревшему и пресытивнемуся жазнью капиталисту и поменику, эстетствующее, да-Jeroe of RCero Delilhoro - Takhu B большинстве своем было изобразительное искусство панской Польши. И немногим талантинным одиночкам из гуни народных масе удавалось прорваться склось сотни социальных и материальных преград в любимому ими искусству. Школа калучила, прививала им чуждые всему реальному дудожественные навыши и принципы, а полная лашений и издевательств жизнь отдавала ил на волю случая. Будет или не будет куплено вто произвеление мененатотвующим от скуки и безделья паном, как отвовется тущожнике буржуваная вритика, -- вот что решала жизненную и творческую судьбу художника. А пан-меценат и вельмож. пый контик замечали лишь именитых и обязательно польских художников. Так THE TALBELT PROPOSOR STANFALL OFF ка, в особенности безоруеся и еврея. выходнев из трудящихся влассов-творческая жизнь была рядом неудач. Они заставляль их испать средства для существования внычи, далении от искусства способами - продавать врасии, прасить крыши, делать перчатки, изворачиваться с единой целью прожить, найти средства R MINSEN.

В искусстве, как и во всей жизни бывшей панской Польши, насаждалась напиональная вражда. Художник-белорусс, еврей, как правило, не имели доступа ва выставки, организуемые польскими Выставки, организуеные X VIE SORHER ROWN. художниками непольской национальности, бойкотированиев. Как высока была вообще посещаемость выставок, можно сульть по тому, что последною выставку куложин-Telones.

Но нячто не в силах было подавить таящиеся в недрах народа таланты. Предварительное, далево не полное знакометно е куложниками Белостока позвопошений ванить о наличии большой группы высовоталантливых тудожников, вдентросвет. Попрежнему во дворе детских представляющих собой значительное явление в изобразительном искусстве. Этим июдям советская власть принесла радость своболного творчества и невиданные возможности для приложения спока способностей и талантов.

И тут прежде всего нам котелесь бы сказать в художниках Юлие Краевском В таком положения, конечно, ясля и Елене Маляревич. Острый экспрессивный рисунок, социально острая трактовва темы, знание, глубокое знакомство с закрыться. Бте же ответит, если ясли за- жизнью и борьбой трудящихся бывшей панской Польши-вот что отличает творчество этих художнивов. Не едучайно и то, что творческий путь этих художников во многом определялся влиянием невестной художницы Котте Кольшиц. Вот «Работник»-Краевского: батрак, изможденный полневольным трудом. Вет рису-

Искусство талантинного одиночив, вам- пок: оврей-инший, просящий индостиню, и равнодушно повернувлийся и нему спиной сврей богач. Сколько невавного и страдиния в лице бедилка, вся острорешен обран пресытившегося и самоковольного богача! Вот панский наймит, управляющий трудом DOTHEROLDER OF крестьянок. Вся серия расунков куложийка Красеского это эпонея страдания и борьбы. Две автолитографии художницы Елены Маляревич — «Вездонные» к «Мать» также социально остри и предотавляют собою интересные произведения некусства графики.

> Сейчас художники Краевский и Маляревич посвятили свое творчество новым темам, они начази работу над серией рисунков на тему об освобождения Запалной Белорусски Красной Ариней.

> Талантанный молодой скульптов Нафгасть Раппопорт — воспитаниям. Варшан кой акадении, учившийся в Париже и Италии, знавом нам менее. Но выполненвый им барельеф «Боен Красной Армии» позволяет нам сущить о больших способвостях автора в монументальной скульп-

Кончивший в 1936 г. Академию художеств окульнор Константин Хвир знаком нам по ряду работ на влерикальнорелигиозные тены. Его работы укращают собой вход в Белостопский вестел в'др. Повидимому, автор, выполняя социальный Закая польского духовенства, в невестной степени бил близов в образам, трактуемым им. Олнако, хочется сказать, что даже через вту религиозно-мистическую оболочку прогладывает большое зарование кудожника-реалиста. Вудем верить, что екульптор Авир, мечтающий сейчас в работе ная монументом об освобожнения Ваналной Велорусски, и втой новой ваботе, наконец, найдет себя как художник.

«Голод», «Отрадающие», «Тоска», «Вегер» — отно перечисление тематики вабот художника Розанециого говорит в нем как о невне грусти и печали. Огромное ВЛЕЯНИЕ ВЕСПРОССВОНИЗМА ЛЕЖИТ НА ТВОРЧЕ стве этого художника. Даже решая социальные проблемы, художник ухолет от реального образа, ищет решения темы в вычурных формалистических приемах. Таковы его работы «Голол», «Перел забастовной». Судя по его замечательному рисунку «Тоска», но композиции «Страдаюшие», вствиное липо туложника -реальном толковании образа. Хочется думать, что дальнейший творческий путь художника Розаненного пойдет по ления развитил этой именно реалистической линии в его творчестве.

Художники — братья Менаше Ефрони Зайденбольтель известны нам по работам, экспонировавшимся на выстанке польского искусства в Москве. «Советская печать в свое времи отметвла вокусство втих талантивых художников. Будем ждать от художников новых ярких, волнушших работ.

Анна Розельман — талантинвый живописен. Ее работы этинчаются известмой культурой цвета, они тонки по цветовым отношенням, приятны по колориту. Однаво тудожница явно пренебрегает рисунком. Это в значительной степени ослабляет селу ее замечательного изрования, Анна Розельман решила посвятить свою очередную работу встрече Красной Армии населением города Белостова. В этой большой работе кудожнице придется серьезно преодолеть недостатки. присущие ее творчеству. И есть все основания надеяться, что она сумеет успешно решить эту трудную задачу.

Перед каждым способным, талантивым художником западных областей Белорусски широко открылись безграничные творческие возножности. И тудожники освобожденного народа с радостые посвятят свою жинь и творчество борьбе за великие идеи коммунизма.

Д. ГЕНИН. по следам выступления

"СОВЕТСКОЙ БЕЛОРУССИИ"

"Уничтожаются молодые насаждения"

Под таким заголовком 20 ноября с. г. нашей газете было помещено письмо Камлюк и Шабловского о том, что в ря ле мест в результате отсутствия нациора высаженные на улицах города Минска деревья не успавают приняться, как их обгладывают животные, ломают и т. 1.

В связи с этих главное Управление инлиции БССР нам сообщает, что им приняты необходимые меры для усиления наблюдения за выполнением обрательного постановления Минского горсо вета M 8 от 10 апреля 1939 года «Об охране зеленых насаждений». Ряз гражлан за нарушение указанного обязательного постановления горсовета привлечен к админестративной ответственности.

Советская Белоруссия № 284 10 декабря 1939 г. 3

Льноволокно

попросили подождать полчасяка в правле оне и одного из немногих в республике ния колхоза. Председатель колхоза усхал поступило на склад до сотна вилогранием вуда то по долу в его заместитель, он же такого льноволокна и ответственный по льну, Селивестр Братаков е самого угра на трепальном пунжте. Молодой парень, учетчик, уже хотел было итти позвать Бративова, не представитель решил сам посмотреть, как он выразнися, пох выновойовна № 26.

Представитель был из Москвы. И туда, в столицу нашей родины дошли сведения е чудесном дьноволокие, вырабатываемом в колхозе «Новая жизнь». Уваровичекого района, Белорусской ССР. Часто приезжают представители в этот полков, и к ими вдесь провыкан. Кладовшик Фомз Кухаренво вслини раз охотно открывает двери кладовой, где лежит скирда длинного серебристого льноволокив. Волокио тшательно опплифовано, аккуратно подвязано. В владовой вму дают «отлежаться». Отлежка улучивет качество продукции.

Уже несколько раз отходили гружениме волокном подводы не присмочный пунку Заготнына, но скирла в кладовой не укеньшалась, а значительно увеличиванась. Старый волхозина Василий Николаевы Прижиков ежелневно попочнает се но-

BUNE THEOLOGICHUME BESINERME. Ледушка Василий — пепревзойденный мастер по выработке льноволокна высоких сортируют волокно. Продужция, вы вомеров. До гонкостей изучил он секреты шлифовки и отделки волокиа. В прошлые годы Василий Николаевич об явил в кол вырабатывает незких номеров воловиа. тодо «поход» 33 получение льноволокия Ниже 18 номера на склад не поступает, 26 номера. Это было новое в смедое надинание. Накто вз волхозников не верва, с наки своим опытом стахановка трепаль. чинание. Никто из волхозников не вермя, простывани по выращиванию этому осыпавшнеем семена не попадам на что можно получить мен такого номера. ше отделать волокно—выше номер будет. дына, Льну—этой пеннейшей техничаской что можно получить лен такого номера. На отделать волокно выше номер будет. Льна. Льну—этой ценнейшей технической выски Немедланно тут же ден молотили

Приохавиного из центра представителя ого родного колтоза-единственного в рай-

Само собой понятно, что к в втом году, жай льна, Василию Пыжикову предложили И вот не выбери их и воловно нолучется в правлении крепко взяться за деле, дать не одного прета в даже не одинаковой севетской промышленности льноволожно от жаткости. Номер бунет ниже. анчного качества: 24-26 вомера.

- Думаю, что не подкачаю, спокойно ответил тогда старив. И вот мы видим его сейчас в кладовой. Он крепко связывает волокно в вязанки, осторожно обгламнивает желто бурого цвета. Это портит волокно: их и складывает и углу. Хороший лен нагини, нежный. Такой продукции полхов таст государству оволо тонны. Но возножно будет и больше, тресты еще иного.

- Всин хорошо постараться и обраборать весь лен 10 единого килограмма, мож. ние оправдале себи. После подчесывания вая жизнь» он уже достигал 30-40 санно, видимо, будет набрать и до 2 тони,говорит Пыживов, улыбаясь в рыжие усы, и свова спешно угодит на трепальный HYERT.

ном току около скира работает до квадцати трепальшин. Сюда поставлены самые опытные люди; среди них стахановки Ульяна Паранкова, Прасковыя Пыжниова. Хонстина Пыжинова, вынолняющие на трение волоких по 2-3 нормы день. Они одновременно и треплют, чества-24-26 номера. Да волхов и не

— Все зависит от пілифовки, -- делится

кер. Сейчас же вырабатываю почти исклютительно номер 26.

- Секрат простой. Лучше стала я сортировать тресту. Наи дают уже готовую, отсортированную, не жи еще сортируем ее овик в горстях. Часто в небольшой горсти. среди однородной тресты попадается малень вогда в колхозе вырашен небывалый уро- вый нучок недолежалых жаргых стеблей.

> Да только ин это снижает качество пров этом году почерневшае корешки. И один оно теряет свою врасоту. Отнетотвенный за работу трепального пункта, опытнейший льновод Сергей Давыдович Минов предложил колхозичнам бурые концы волокия слегка подчесывать щегкой. Это нововведечество его.

Пункт почти рядом с владовой. В длич 26 номера говорят везде в правлении созревала. колхоза, на трепальном току, в домах колхозников. У важдого честного колхозника в колгозинии роченое жетяние вираро. тать побольше такой продукции, побельше сдать ее своему государству. И эте понят ценится, приносит большие доходы волтозу, большой почет и выгоду полховии-

немножко истории

кожет много интересного рассказать об обертывали мешками, простынями:

Вот я, напримор, по тресты № 2,5 рапьше вультуре—в поліозе уделяют весьма больполучала 22-й и самое большее 24-й но- шое внимание. Корошо досматривать лен стало традицией всех колхозников. А потому и результаты всегда вдесь бывают хорошне. Из года в год колхоз снимает от личные урожан льна, получает высокие TOXOTEL.

Не безынтересно будет здесь сетановить си на работе колхоза в этом году. К весне колхозники готовились еще в осени,потьоловили пот тен поля издел торо. ших предшественников. Все то, чему учила их передовая агротехника, иноголетний опыт, тобросовестно выполняли мастера дувции? Значительная часть тресты имеет дьна. Весной, едва только сещел с полей сног и начала подсыхать земля, они выпоконец пряди волокна всегда получается ин в поле свять оту культуру. Соседние колхозы сеяли в это время зерновые. Делали все наоборот. Но у колхозников сельхозартели «Новая жизнь» свои традиция, свой опыт, навопленный годами.

А потом, когда и ооседних колховах лен только начинал всходить, в колхозе «Новолокно стало однородным, улучшилось ка- тикетров, был тустей, кудрявый, чисто прополот, корошо подворжаен. А когда на-Термин «номер 26» отал сейчас особен- стали жаркие излыские дин, они уже были и и и первую очерель за льноволовно не популярных в волгозе. О лановоложне не страшны льну-культура отцвела и

Колхов селя лен сорта «Ударинк». Это очень короший сорт селекционного льна, но весьма капризный. Вдва наступает совревание как растение начинает жално раскрывать солнцу свои головии. Головки быст но. Льноволожно 26 номера очень высоко ро трескаются и драгоненные семена высыпаются на землю. Поэтому лен в колхове всегда начинают убирать в его ранней опелости. Чтобы не допустить цотерь драгоценных сений, колхозники широко использовали мешки, простыни, полотенца и т. л. Во время теребления дьна, связывания Звеньевая коллоза Ульина Царанкова снопов, их перемоски, свозки — снопы

и стлали на стелищах, используя богатые росами августовские ночи. При расстиле соложку тшательно сортировали по дляне, толщине и цвету стеблей. Это же делалось и во время пол'ема ес.

ЦИФРЫ, КРАСНОРЕЧИВЕЕ СЛОВ

В правлении полхова уже подвели невоторые итоги честной работы колхозииков-льноводов. Результаты весьма утешительные, 91 гентар Льна сеял полхов в этом году. С каждого гентара в среднем получено до 30 центнеров тресты № 2 и 2,5 к по 5,5 центнера льносемян. Передовые стахановские звенья Авсиньи Ванаковой и Аксиньи Отунаковой собрази на своих участках по 6.2 центнера дъносеини с каждого гентара.

Колхоз одал государству 150 тонн тресты № 2 и 2.5. А часть сдана по-мерои 2.75. Сдано более 50 томи льносемян вместе 19 но плану. За сданную льнопродукцию вместе с прекимин-надбаввами получено во 300 тысяч рублей дохода, Около 100 тысяч рублей будет еще получено за льноволокно ручной обработномер 26, которое ценится весьма дорого. Высокий будет трудодень в колхозе и особенно дъняной грудодень. На важдый льняной трудолень колхозники получат около 15 рублей. Выгодно работать на льне! Стахановки-трепальшины Ульяна Паранкова. Христина Пыскивова и другие только на льняные трудодни получат по 1500 и больше рублей.

Лен — техническая культура, которую здесь инпорировали ранее из-за ее инимой нерентабельности, при умелом и кобросовестном уходе за ней, стала одним из основных источников дохода колхоза, зажиточности коллозинков.

Г. НОРСИН. Koxxon «Himan menens». Уваровичекого района.

ЗАРУБЕЖОМ

ЭСТОНСКАЯ ПЕЧАТЬ О ПРИБЫТИИ В МОСКВУ ГЕНЕРАЛА ЛАЙДОНЕР

чать публикует подробные сообщения о саром обороны маршалом Советского Союприбытии в Москву главнокомандующего за тов. Ворошиловым в честь главнокоманэстонской армией генерала Лайдонер. Га- дующего эстонской армией, подчерживал, торый оказывает правительство СССР представителю дружественной Эстонии. Газеты Молотов, Буденный, Бузнецов и другие по-

ТАЛЛИН, 8 декабря. Вся эстоновая пет обеде, данном 7 декабря народным комиспубликуют на видном месте сообщение об литические и военные руководители ОССР.

Письмо члена английского парламента Веджвуда

ская газета «Ньюс вронека» публикует дя лейбористской партин Джошив Веджвула, в котором последний приводит факт вверской расправы генерала Маннергейма с народом в 1918 году. (Как известно, в начале 1918 года в Финляндии пропосило выступление рабочих и кростьян против динтатуры белофинских генералов, банкиров и помещиков. Ныпешний «главнокомандующий» Маннергени потопил выступление народа в Mode KDOBH).

«В течение первых недель мал 1918 года, — иншет Веджвул, —было врестовано около 90 тыс. мужчин и женшин. от 15 до 20 тыс. было немедленно расстредина. Обычно расстредивали каждого десятого из захваченных, а нередно и OCTABILITICA D WEBBIN OURTS BORRAR NOпоставаемых в сочувствии революции.

В.000. в Лахти—2.000. в Выборге— 1 устранен».

ЛОНДОН, 8 декабря. (ТАСС). Англий- 4.000 человек и т. х. Спустя вые недели в Лахти быле расстреляно из пулеметов письмо члена парламента, видного леяте- 200 женини. 70 гыс. человек были брошены в тюрьмы и заключены в концентрационные дагери, где парил невеобразниый по своей жестовости режим. В течение 4 месянев умерло свыше отной трети заключенных, которые были лишены не только пищи, но маже воды».

> Велжиул напоминает, что эсе эти белты были приведены им в речи, которую он произнес в палате общин 29 мая 1919 года.

Веджвул, — было настольке велико, что генералу Маннергейму было отказано в разрешения приехать в Англию. Однако, генерал Маннергейм продолжает править каждого пятого. Но и носле этого среди Финляндией. Ни с точки эрения гуманности, ни из соображений своботы не приходится сожалеть в перемене, в ре-Таким способом расстреляли в Репермаки зультате которой Маниергейм

Рабочая молодежь Норвегии приветствует Народное правительство Финляндии

телеть «Арбейдерен», 6 декабря в Осно ской молодежи. Собравшнеся выражили воотожнось собрание рабочей молодежи. Гверенность в том, что «рабочий власс На собрании были приняты приветствия и крестьяне Финляндии внесте с Красной Народному правительству Финляндской Армией одержат быструю победу».

ОСЛО. 8 лекабря, (ТАСС-. Как сообщает | Демократической Республики и финализ-

война в Европе

на западном фронте

ВЕРЛИН, 9 декабря. (ТАСС). Верховное вомандование германской армин сообшает: «Между Мозелем и Рейном юговападнее Мерцига на францувской территория нашему отряду удалось воорвать пва блиндажа противника и привести в негодность три других блиндажа. Германский военно-возгушный флот продолжал усиленные разведывательные полеты тлавным образом над Западной и Центральной Францией, Германские самолеты в некоторых местах были безуспешно атакованы неприятельскими истребителями ж обстреляны эснитной артиллерией».

ПАРИЖ. 9 декабря. (ТАСС). Офиниально сообщается, что вчера на фронте происходили местные действия патрулей ж артиллерии.

вояна на море

министерство сообщает, что 7 декабря трем рабочим за антивоенные высказыва. XI Шахматный чемпнонат БССР ангинйский эсминен «Джерси» был тор- ная. Военнослужащий Вассар приговорен недирован неприятельской подводной в 6 годам тюрьмы и 1.000 франков штрамодкой. Из команды 10 человек погибля, Фа, рабочий Шагаемик — в 2 годам творь-12 ранены.

Министерство авлации сообщает, что инглийский самолет атаковал германскую ков штрафа, подволную лодку в момент ее погружежия. Есть основания полагать, что бомбы показалась нефть.

Миает, что за первые триналцать ведель профсоюза.

OMBPARZAS MOTOR AND MINEROSC 735.000 тони «контрабандных» грузов. На прошлой неделе английский контроль вадержал 13.700 тони товаров, предназначавшихся для Германия.

Рейтер передает о захвате английскиин военными корабаями в Южной Атлантике германского пассажирского народода «Уссукума». Команда, пытавшаяся затопить пароход, находится на одном из английских кораблей.

НЬЮ-ЙОРК, 8 декабря. (ТАОС). По сообщению из Осло, английский паролод «Токас Валтон» в результате варыва затонул в Вестфьорде, у северного побережья Норвегия.

ПРЕСЛЕДОВАНИЯ ВО ФРАНЦИИ ЗА ВЫСКАЗЫВАНИЯ ПРОТИВ ВОЙНЫ

ПАРИЖ, 8 декабря. Как сообщает газота «Ити паризьен», 6 декабря французский военный тонбуных вынее приговор ин и 1.000 франков штрафа и рабочий Ране—в 5 годам тюрыны и 1.000 фран вынуции в сдаче Бейлеса. Саталович одер- ние по запоредникам, эсспаркам и эсспа-

ПАРИЖ. 8 декабря. (ТАСС). Не сообщению агентства Гавас, арестованы генераль- хватил лидерство. Брейтиан проиграл хозяйственную, научную и культурную понали в пель, ное на поверхности воды ный секретарь профсоюза железнолорож-Министерство экономической войны со- де) Морис де Луазон и казначей этого

Париж во время войны

закрываются все кафе, рестораны, театры. мест».

Парижа запаслось противоказами, Сейчас заложены мешками с песком. На некотоские останавливали прохожих, у которых ков с неском. не быле противогазов) пескольке снал, в тв прихонится спускаться в убежина, Убежища от воздушной бомбаранровки

Война сильно отразилась из внешнем построены на некоторых бульнерах, обливе французской столицы. Параж, ста- скверах, на вабережной Сены в т. 1., не жавший себе репутацию «города света», говоря уже э том, что подавляющее больтеперь с наступлением сумерев погружает- шинство парижених ломов с первых дней ся в темноту. В 23 часа жизнь в городе войны украсилось мрачными бело-черными совершению замирает в этому времени плакатами: «Убежище на отолько-то

Все монументы, памятники, лудожест В самом начале воёны все население венные украшения исторических зданий «противогазовый психоз», усиленно разлу рых площадях вместо намитников вывавшийся властями (на улицах полицей- сятся сейчас огрозоные пирамязы из меш-

Огромное числе жагазинов в Париже противогазы восят только солдагы и по- сейчас закрыто. На некоторых из закрывипейские. Остальное паселение в бель тых магазинов и торговых предприятий пинстве вооружается прогиногаюм лишь висят об'явления: «Магазии временно, по тогда, вогда по сигналу возлушной трево случаю мобилизации, заврыть, «Закрыто временно» и т. п.

(TACC)

Военные действия в Китае

B ЮЖНОМ КИТАЕ

В южной части провинации **г**понские войска численностью ские позиции в районе между Шумицане Илут упорные бои.

ступление на Пиньчжоу. Их авангарды уже достигли окрестностей этого города.

6 декабря в северо-восточной части провинции Гуандун кнгайские войска заняли город Чаочжоу. Японские части и войска марионеточных властей с большими потеряни отступают и Дэнхаю (север-Hee CBarroy)

B CEBEPHOM HUTAE.

Китайские регулярные части, действуютие в горах Чжунтяошань, успешно ленные ими, районы и уничтожая про шие потери, японцы ототупили в Цзянсии.

тивника по застям, 6 декабря интайцы начали здесь общее контриаступление на евыше явовские позиции. Ночью 7 декабря янон-5 тыс. человек при подлержке авиация цы, не выдержав китайского натиска, на повеле 7 декабря наступление на кнтай- чали общее отступление. За три дня кми потеряно убитыми и ранеными около Чанавем (на шессе Наньнин—Умин). 2 тыс. человек. Неделю тому назад овыше 1000 японцев выступили на Гуйхуа В юго запалной части провинции Ту- на запах по линии железной андун житайцы развивают успешное на- Баотоу (провинция Суйюань). Продвиже ние их задержано. Другой японский огряд численностью в 5 тыс. человек выступил из Датун (в северной части провинции Шаньси) в восточном направления, 3 декабря после 5-дневных боев отряд отсту пил на исхолные позиции.

В ЦЕНТРАЛЬНОМ КИТАЕ

6 декабря японские войска на Цаянсина (на Шанхай-Ханчжоуской железной дороге) повели наступление на Учэн (запалнее Цзянсина), являющийся базой киприменяют партизанскую тактику, зама: тайских войск в операциях против япон-

АВТОБУСНЫЕ ЛИНИИ В ЗАПАДНЫХ ОБЛАСТЯХ БССР

Наркомат автомобильного транспорта БССР приступил в организации своих управлений в западных областях Белорус сии. Сейчас устанавливается автобусное сообщение между населенными пунктами в рат областей.

Начали курсиоовать автобусы по мар шругу Лица-Ораны протяжением а 90 киломотров, Лида-Ивье, Лида-Дятлово п Лига Собаживны. Начних отпроется регулярное сообщение по линиям Баратавичи -Повотрудов и Барановичи-Словим.

ВЫДВИЖЕНИЕ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНИКОВ

-0-

ЛИДА, 4 декабря. (От нашего корр.). За последнее ореня многие рабочие депо Лидского железнодорожного узла выдвинуты на ответственную работу. Машинист тов. Ивановский - вепутат Наволного Собрания Западной Белорусски - выдвинут на пост пачальника паровозной бавы. Старый манинист тов. Цаюн назначен мастером вагонного цеха.

В депо принято много новых рабочих. «Возмущение даже среди возсерватив- На железную дорогу работать пришел ных членов парламента, — продолжает сврей Абрам Гельман, белорусс Лявон Ги-PHE I T. L.

-0-

новые цеха промысловых артелей

по выпуску балажаек, гитар, манлолин.

этрониса нех металлогалангерен. Он бу-THE TROOPS OF THE STYTORETTE TO BOYER, KROTT ки, прижим и т. п. На 180 тысяч рублей пронуждия дает этот цех в 1940 году.

При гомельской промиртели «Отройбыт ремонт» открылся цех не инкрустации

продажа промтоваров колхозникам

Проитоварные магазины городового поселья Браснополье для лучнего обслуживания волючинов организовали выездные ларыни. Уже оделано более 10 выездов. **Магазины** продаля волхоеникам промтова: ров жа 85 тыс, рублей. Так, колхоентки сельскоговийственной артели «Кремль» приобреми проитоваров на 13 тыс. рублей, колхозники сельховартели «Коминтерн» на 8 тыс. рублей и п. д.

-0-

В КАРТИННОМ ГАЛЕРЕЕ ю. м. пэна

Витебская картиная галерея Ю. И. Пана пополнилась новыни работаия кудожника, прежде на выставлявши инся. Среди инх «Женекий портрет» (1888 г.), автопортрет (1932 г.) и пр.

Школьники Фрадини и Сагалович с большим под'емом провели в 8-и туре. свои партии. Уже на 15-и ходу Фрадели ресов, выиграв у Сташевского, прочно за биться увеличения охотничье-проимсловой

После 8-го тура впереди мастер Вере-— 6 очнов из 6 ти возможных.

В шашечном ченционате 9 докабря соэтовися 3-й тур. После 3-то тура впереды кастер Соков.

13 попебря

Вольшой Государстиевный Театр оперы и балеть ВССР

ДРЫГВА

Havano a s vac.

Абонемент № 186.

Велорусский Государственный драматический гестр

Вачало в 1 часов

м вечера. Абономент 24 м.

Госудирственный Епрейский театр БССР 16 докабря

ГЕРШЕЛЕ ОСТРОПОЛЕР

Начало в 8 ч веч. Абонемент № 36.

«Красная авеада»

и пожарскив

«РОДИНА»

ВЕЛИКИЯ ГРАЖДАНИЕ (1-я осрия)

ВЕЛИКИЯ ГРАЖДАНИЯ

(1-m cepus)

«Спартав»

ВОГАТАЯ НЕВЕСТА

Детский ивнотектр ВЫСОКАЯ ВАГРАДА

Кинотеатр «Новости дия»

1. Внеочередила 5-с Сессия Верховного Совета СССР. 2. Журналы М.М. 105, 106 ж 107 Иосковской студия синохроцики.

·Витеривинопа.2»

16 денабря



На одной из удиц гор. Минска во время передачи по радно оперативной на однои на ужи гор. Округа. Сводки штаба Ленинградского Военного Округа. Фото Шишко (Фотохроника БЕЛТА).

Навстречу спортивной зиме

Лыжники, конькобежцы, конкенсты ждут на 10 и 20 клм. установления устойчивой зимней погоды, готовясь в этом спортивном сезоне восполнить прорывы прошлого небласоприятного климатического сезона.

Заканчивается оборудование имжных му катанию на коньках. В Пуховичах при промысловой артели. баз, просмодка и подготовка лыж, вленка производящей гармоники, отпрылся цел и точка коньков. В Минске лыжная база откроется на городском стадноне. Каток В Могилеве при одной из промартелей спортобщества «Пищевик» готов к заливве. На нем оборудована вешалка на 2.400 человек. Выстроена новая лыжная база общества «Пламя». Готовы и лыжчые базы гомельского комбината «Спартак», педучилища, мовырской фабрики «Профингерн» и др.

Боинтет по делам физиультуры и спорта при СНК БОСР проводит в этом вимнем спортивном сезоне ряд мероприятий способствующих дальнейшему росту спортивной техники и массовому охвату трудящихся роспублики вимними видами спорта. Для лыжников впервые в БССР 18 анвара будет проведена однодневная лыжная гонка по маршругу Борисов -Минск с участнем номанд добровельных спортивных обществ. Эта гонка, начинан е 1940 года, станет традиционной и будет проводиться ежегодно. В январа будет проведено первенство республики не имжам между вомандами вувов и техникумов и первенство республики между школьнивами. В этих мероприятиях будут участвовать до 1000 отудентов в юных лыж-

В феврале вамечено первенство по дыжам, горно-лыжному спорту и впервые по прыжкам с нового транцина стаднова «Динамо». Здесь встретятся до 200 лучших лыжников и прытунов республики в составе сборных команд областей. В завершение лыжного сезона будет проведене всебелорусское первенство по вимнему

Тысячи физиультурников нашей респуб- иногоборыю ГТО между командами доброники с негерпением ожидают начала зим- вольных спертивных обществ. Команды него спортивного сезона 1939-40 г. бухут соревноваться по ходьбе на лыжах

Конькобежим разыграют в феврале всебелорусское первенство по скоростному бегу на коньках. Впервые в республике будет проведено соревнование по фигурно-

Хоккенсты уже давно начали тренировку к розыгрышу кубка Белоруссии по хоквею. Ожидается участие 50 вожана обществ. Также будет проведен розыгрыш по хоккею на первенство БССР среди 12 лучших вомана-побельтельний городских соревнований.

В декабре 5 сборных коману областей разыграют первенство республики по гимнастиве с участием мастеров и лучинх гимнастов перворазрядников.

В декабре же будет проведено личное ервенство республики по штанге и франпузской борьбе, а также ряд мереприятий по боксу, плаванию и другим видам спорта. Все эти мероприятия обещают интересный и содержательный зимний спортивный сезон. Основные задачи, стоящие перед физкультурными организациями на

республики, -- это массовое внедрение отдельных видов опорта и особенно оборонных видов спорта, рост спортивных организаций, укрепление работы в низовых коллективах города и деревии. Если местные вомитеты по делам физ-

культуры и спорта (начиная от республичто каждое всебелорусское мероприятие явится вавершением большой предварительной опортивной работы, тогда им достигнем участия в наших спортавных мероприятиях досятков тысяч физкультурников республики, добъемся общего под'ема спортивной работы, роста спортивной техники и воспитания новых мастеров.

Зам, председателя Комитета по делам физкультуры и спорта при СНК БССР.

УПРАВЛЕНИЕ ПО ЗАПОВЕЛНИКАМ. зоопаркам и зоосадам

При Совнарвоме БССР составо Управлежал победу над Настишонком. Мастер Ве- дам, Задача нового управления — дофауны БССР и растительности, имеющей зоосадов, как культурно просветительных учреждений по пропаганде естествознания.

На управление возлагается руковолство леки, организация научно-истодического эоосадами и снабжение их вверем, (BEJTA).

ГОСУЛАРОТВЕННАЯ ФВ ЛАРМОНИЯ ВОСР

Концерт

(Помещение клуба им. Оталина)

выуреаль воссовеного и мендународного воннуроси спризычей

Начало в в час. вечера

НА ОСНОВАНИИ ПОСТАНОВЛЕ НИЯ МИНГОРСОВЕТА ВА № 11 ОТ 2 ДЕКАВРЯ 1989 ГОДА, Госавто инспекция УРКМ НКВД БССР ПРОИЗВОДИТ

ОБМЕН ГОСНОМЕРНЫХ ЗНАКОВ

на легковые автомашины

города МИНСКА

о т по и декавря.

Все владенымы легковых автома шим для обмежа госпомерных впа-мов должны представить в Госавто инспекцию: старый комер, техниче-ский наспорт, замуанцию Госбанка в петсения на счет госдохода 15 руб. на наждый ломерной знак в довере иность на получение колого госпо-

морного знака. Отарые номерные знаки дейотвительны до 81 декавря 1989 г. госавто инспекция уркм нквд БССР.

BICHTANE.

ленном завоном, о начислением иени.

СТРАХОВЫЕ ЛЛАТЕЖИ, НЕ ВИЕСЕННЫЕ В СРОИ ОБРАЩАЮТ-

ся в недочики в вудут взысканы в порядке, установ-

Вилоты в вассе внуба с 8 до 9 час. вечера.

к сведению

владельцев застрахованного

* имущества *

фаноноска Буси Гольдштейна.

новогодние ЕЛОЧНЫЕ БАЗАРЫ

С 20 декабря в Минске, Слуцке, Бори В Миноке в елочном базаре примут участие все местные торгующие организа:

ников района Лан (департамент Патде-Ка- Зисману, мастер .Силич-Каменецкому, менность, а также развитие воопарков и цин. Значительно расширен ассортимент елочных украшений. Более чем на 1 миллион рублей будет завезено на базар разгосударственными заповедниками респуб- лечных игруппек, детских подарков, сла- нии между БССР и Дальним Востоком. востей и т. и. Трест веленого строительруководства заповедниками, зоопарками и ства готовит и реализации 10 тысяч елок; продажа их будет организована во многих пунитах города.

зейное дело было полоронено. Волковыеский железнолорожник Георгий Пех — дюбитель праемед — 16 лет собирал ценнейшие экспонаты археологических раскопов, исторические документы и старинные монеты (времен Алексея Михайловича). Много трудился тов. Пех. но его инициативу в создании мужея пя-

новые музея

Сейчас в БОСР насчитывается десять мужев. В ближайшее время по намечен-

ному плану число их булот удвоено; на ша республика будет иметь двадцать му-

зеев. Сеть музеев расширится гланным

образом за счет открытня ряда музоев в западных областях БССР. В годы пан-

ского владычества в этих областях му-

ито не подверживал. Город Волковыск музел не начол. Сейчас все эти материалы положены в основу организуемого в Волковыем музея. Музей отразит также которию ревомющионной борьбы трудищихся Запал ной Белоруссии, исторические сентибрь: ские дин 1939 г.

Музек открыть намечено также в помещении внаменитого радзивилловского замка в Несвиже. -

Новыми материалами будет пополнек музей Адама Мицкевича в Гродно. Мувей этот создан в домике веливого поэта; его предполагается пополнить материалами по историн летературы XIX и XX веков. Значительно оботащаются также Словимский и Барановичский музеи.

В Могилеве организуется филмах мест него историко революционного музея. Фи лиалу присванвается имя Серго Орджони видзе, его эвспозиция осветит пребывание члена РВС-16 Серго Орджоникилае на Западном фронте в 1919 году. Е. С.

-0-

Швейные фабрики в западных областях БССР

Управляющий Беливейтрестом Лахиан на-днях вернулся из западных областей БССР. В беседе в корреспондентом «Советской Белоруссии» тов. Лахиан о перспективах развития швейного производства в этих областих рассказах сле-IVIOINEE.

В юрупнейших городах западных облаотей БССР организуются ателье мод для индевидуальных заказов. Они будут организованы в 8 пунктах. В свором времени в гор. Гропно начнет функционировать швейная фабрика нассового пошива.

В гор. Гродно Беливейгрест намечает организовать школу ФЗУ на 150 человек. Ранее эдесь существовала национальная еврейская прода для полготовки портных. канского) и спортобщества добытся того, Учащиеся этой школы — бегная молодежь — обязаны были платить содержателю этого училища по 100 злотых в год; окончившие прколу портные вливались в огромную армию безработных. Учащиеся советской школы ФЗУ швейников будут получать стипендню; для них оборудуется специальное общежитие. -0-

осоавиахимовцы БССР к хх головшине Ркка

Осоавнахимовцы Белорусски готовятся в ХХ горовшине Красной Армии. В Минске, Витебске, Гомеле, Могилеве, Орше и других городах машей республики бушут сове в других городах БССР откроются ны лекции по истории Красной Армии. традилионные новогодние елочные базары. В секи городах БССР намечены учения групи самозащиты, двухсторожние тактические учения, конный переход по маритруту Минск-Гомель и другие интересные начинания.

> Подготовка и празднованию идет пол лозунгом усиления оборонного соревнова-

> > Зам, ответственного редантора В. К. АВДЮШИН.

В Н И М А Н И Ю

РУКОВОДИТЕЛЕЙ ВАВОДОВ И ФАБРИК ПИЩЕВОЙ ПРОМЫШЛЕНности, промысловой кооперации, артелей совхозов и дру ГИХ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ, ВЫРАБАТЫВАЮЩИХ пищевые продукты:

БЕЛОРУССКАЯ БАЗА

"ОПТБАНАЛЕЯ" НАРКОМТОРГА СССР

— на 1940 год —

ЗАКУПЛЕТ НИЖЕСПЕДУЮЩИЕ ПИЩЕВЫЕ ТОВАРЫ:

ЕРАХМАЛЬНЫЕ ТОВАРЫ, САГО НСкусственное, коф е-суррогаты, уксус, эссенции, вкусовые экстракты, кисель сухов, муку влинную, патоку, горчицу, сиропы, соки, солод, сухофрукты (яблоки, груши, смесь сухофруктов, компоты), СУХОЯГОДЫ, СУХОЙ КВАС, кондитерские изделия: конфеты, печенья (пряники, галеты, варенье, джем, повидло в др.). МЕД НАтуральный, искусственный, паточный. винно-коньячно-водочные изделия, вина плодоягодные, а также стиральный поропюк, мыло хозяйственное, свечи хозявственные, влочные, синьку, ООДУ КАЛЬЦИНИРОВАННУЮ (щелок). ООДУ ВИКАРБОНАТ (питьевая).

о предложением овращаться по адресу: гор. Минов, Немига, 8, Велорусская

база Оптбакалок, тел. 3-05-38, ДИРЕКПИЯ.

контора сельхозводоснавжения велводмелнотреста

ПЕРЕМЕСТИЛАСЬ

ул. Карла Либинекта, Помашенский пер., 1, тел. 3-28-79,

АПРЕО РЕЛАКПИИ и ИЗДАТЕЛЬСТВА: г. Мянен. ул. Карла Маркса. 8. ТЕЛЕФОНЫ ответственного редактора—23 000, добиозаца—21-172, ответственного севретара та—21-172, ответственного севретара та—21-172, ответственного севретара та—21-173, ответственного

1 декабря 1939 года

ЗАКОНЧИЛСЯ ПОСЛЕДНИЙ СРОК УПЛАТЫ

ПЛАТЕЖЕЯ ПО ОБЯЗАТЕЛЬНОМУ

О Н Л А Д Н О М У СТРАХОВАНИЮ.

Страховые платежи принимаются

в городах огдаленных Гообания и отражи-

впринци при горфо и райфо, а в осивских

неотностик поссани рейфо и импечными

УПРАВЛЕНИЕ ГОСОТРАНА НКФ БООР.

Уп. Главлитбела № 3-2054

Типография газ. «Звязва», «. Минся, Советская, 49.

